

# INTERNATIONALER

## SWEET

Do. 17. Juni ab 19:00  
Sa. 19. Juni ab 21:00

- HOW I MET YOUR FATHER** (*Cómo conocí a tu padre*), Alex Montoya, SPAIN, 9 min.
- ARIE**, Michiel ten Horn, NETHERLANDS, 10 min.
- LAS PELOTAS**, Chris Niemeyer, SWITZERLAND / ARGENTINA, 15 min.
- JUST A PITCH** (*Juste un Pitch*), Eric Raynaud, FRANCE, 21 min.
- TROLLS**, Brianne Nord-Stewart, CANADA, 7 min.
- TOUR**, Balázs Simonyi, HUNGARY, 13 min.
- GLENN OWEN DODDS**, Frazer Bailey, AUSTRALIA, 16 min.

## SOUR

Freitag, 18. Juni ab 21:00  
Dienstag, 22. Juni ab 19:00

- INCIDENT BY A BANK** (*Händelse vid bank*), Ruben Östlund SWEDEN, 12 min.
- CAN WE TALK?** Jim Owen, UK, 11 min.
- TRIPOLI, QUIET**, Daniel Garcia, Rania Attieh, LEBANON, 15 min.
- A FAMILY PORTRAIT**, Joseph Pierce, UK, 5 min.
- SHE'S A BLUR**, Gandja Monteiro, BRAZIL / USA, 19 min.
- PETER IN RADIOLAND**, Johanna Wagner, UK, 10 min.
- FOCAL POINT**, Alireza Khatami, Ali Seiffouri, MALAYSIA / IRAN, 12 min.
- TILE M FOR MURDER** (*Lägg M för mord*), Magnus Holmgren, SWEDEN, 8 min.

# WETTBEWERB

## BITTER

Sonntag, 20. Juni ab 21:00  
Montag, 21. Juni ab 19:00

- IF I SHOULD FALL BEHIND**, Morgan Bushe, IRELAND, 14 min.
- THE DESCENT** (*HAYERIDA*), Shai Miedzinski, ISRAEL, 20 min.
- RITA**, Antonio Piazza and Fabio Grassadonia, ITALY, 19 min.
- DEEPER THAN YESTERDAY**, Ariel Kleiman, AUSTRALIA, 20 min.
- ELLA**, Hanne Larsen, NORWAY, 24 min.

## SALTY

Freitag, 18. Juni ab 19:00  
Montag, 21. Juni ab 21:00

- THE NEW TENANTS**, Joachim Back, DENMARK, 21 min.
- WAITING FOR...** Shunsuke Minowa, JAPAN, 4 min.
- RED WATER RED**, Qing Xie, AUSTRALIA, 8 min.
- THE GODMOTHER**, Lior Chefetz, USA, 15 min.
- THE TWIN GIRLS OF SUNSET STREET** (*Les bessones del carrer de Ponent*) Marc Riba, Anna Solanas, SPAIN, 13 min.
- NIGHTHAWKS** (*Nachtraven*), Hans Van Nuffel, BELGIUM, 14 min.
- THE SIX DOLLAR FIFTY MAN**, Mark Albiston, Louis Sutherland, NEW ZEALAND, 15 min.

## UMAMI

Samstag, 19. Juni ab 19:00  
Dienstag, 22. Juni ab 21:00

- WE SHOOT WITH LOVE**, Milan Balog, Tomas Barina, Karel Janak, Alexander Lauf, Roman Valent, CZECH REPUBLIC, 13 min.
- A SMALL ANATOMY OF THE IMAGE** (*PETITE ANATOMIE DE L'IMAGE*), Olivier Smolders, BELGIUM, 21 min.
- IT'S ALL IN THE FINGERS**, Kei Ishikawa, JAPAN / POLAND, 10 min.
- THE SNAIL ON THE SLOPE**, Vladimir Todorovic, SINGAPORE, 8 min.
- CAGES** (*JAULAS*), Juan Jose Medina, MEXICO, 10 min.
- UNICYCLE FILM**, Thomas Hicks, UK, 6 min.
- STILL BIRDS** (*ALLE FUGLAR*), Sara Eliassen, NORWAY, 14 min.
- RED-END AND THE SEEMINGLY SYMBIOTIC SOCIETY**, Robin Noorda, Bethany de Forest, NETHERLANDS, 15 min.



# WEITERE FILME

## FRIENDS & FAMILY

- ESCAPE**, Julia Zimanofsky, GERMANY, 22 min.
- MARTHA**, Katja Straub, USA, 15 min.
- FREE YOUR ASS AND YOUR MIND WILL FOLLOW**, Andi Wecker, GERMANY, 3 min.
- CHILDREN OF GOD**, David Friedmann, Ya'ir G. Magall, GERMANY, 18 min.
- SPREAD** (*AUFSTRICH*), Charlotte Rolfes, GERMANY, 14 min.
- FAMILY PLANNING** (*KINDERWUNSCH*), Willy Rollé, GERMANY, 10 min.

## BEST OF GERMANY I

- FLY** (*FLIEGEN*), Piotr J. Lewandowski, GERMANY, 26 min.
- PLEASE SAY SOMETHING**, David O'Reilly, GERMANY, 10 min.
- BIRTHDAY**, Andrzej Król, GERMANY, 16 min.
- BICYCLIST** (*RADFAHRER*), Marc Thümmeler, GERMANY, 28 min.
- MEETING ANTJE** (*ANTJE UND WIR*), Felix Stienz, GERMANY, 12 min.

## BEST OF GERMANY II

- THE TELEGRAPH** (*WAGAH*), Supriyo Sen, GERMANY, 13 min.
- DESERT/EXTERIOR/DAY** (*WÜSTE/AUSSEN/TAG*), Mia Grau, GERMANY, 30 min.
- COCOON** (*KOKON*), Till Kleinert, GERMANY, 7 min.
- POLAR** (*POLAR*), Michael Koch, GERMANY / SWITZERLAND, 29 min.
- CONNY PONY** (*DER CONNY IHR PONY*), Robert Pohle, Martin Hentze, GERMANY, 5 min.

MUNICH  
INTERNATIONAL  
SHORT FILM  
FESTIVAL 2010

17. BIS 23. JUNI 2010

GLORIA PALAST  
AM STACHUS

WWW.MUC-INTL.DE

# GRUSSWORT

Als jemand, der in Oberhausen mit seinem berühmten Kurzfilmfestival aufgewachsen ist, weiß ich diese Filmgattung seit langem zu schätzen. Allerdings ist diese Filmform, deren Würze in der Kürze liegt und die zu vielen filmästhetischen Neuerungen Anlass gibt, heutzutage im normalen Kinoprogramm nahezu verschwunden: Der Wegfall der kommunalen Vergnügungssteuer scheint die Kinobetreiber davon suspendiert zu haben, einen Kurzfilm mit Qualitätsprädikat einem Hauptfilm ohne dasselbe voranstellen zu müssen.



Damit die Kunstgattung des Kurzfilms überhaupt noch zu sehen ist, bedarf es eigener Festivals, die sich ihrer annehmen. Und so freut es mich außerordentlich, dass München sich auch mit diesem Festival kurzer Filme auf riesiger Leinwand schmücken und internationaler Gäste erfreuen kann. Als Mitunterstützer wünsche ich dem Festival einen vollen Kinosaal „heißhungriger“ Besucher und denen wiederum gute Filme, die alle fünf angekündigten Geschmacksrichtungen aufs Beste bedienen und anschließend statt träger Sättigung lebhaft Diskussionen anstoßen.

**Dr. Hans-Georg Küppers**  
Kulturreferent der Landeshauptstadt München

23:00				<b>Donnerstag</b> 17. Juni
21:00	OPENING RECEPTION	SWEET		<b>Freitag</b> 18. Juni
19:00		SWEET	SALTY	<b>Samstag</b> 19. Juni
9:30				<b>Sonntag</b> 20. Juni
	BEST OF GERMANY I	SOUR	UMAMI	<b>Montag</b> 21. Juni
	BEST OF GERMANY II	SWEET	UMAMI	<b>Dienstag</b> 22. Juni
		BITTER	FRIENDS & FAMILY	<b>Mittwoch</b> 23. Juni
		BITTER	BITTER	
		SALTY	BITTER	
		UMAMI	SOUR	
	AWARDS CEREMONY		FRIENDS & FAMILY	

# PUBLIKUMSPREIS

Der Ökostromanbieter strasserauf lobt in diesem Jahr erstmals 1.000 Euro als Publikumspreis des Internationalen Wettbewerbs aus - Ihr seid daher aufgerufen, jeden Film zu bewerten und so zu entscheiden, wer den Sieg erlangen soll. Bitte tragt dazu Schulnoten von 1 (sehr gut) bis 6 (unbefriedigend) in die Kästchen der Filme des Programmblocks ein, den Ihr besucht habt. Die so ausgefüllten Abstimmungsflyer bitte in die Wahlurne im Foyer werfen. Am Mittwoch, den 23. Juni um 21:00 Uhr zeigen wir dann einen Countdown der beliebtesten Filme und geben den Gewinner bekannt.



„Wir freuen uns, dass strasserauf als Ökostromanbieter in diesem Jahr Sponsor und ‚Klimapartner‘ des MUC INT’L ist und das Festival klimaneutral macht. strasserauf ermittelt dabei die Menge der unvermeidbar verursachten Klimagase und gleicht sie durch atmosfair-Projekte aus. Damit werden andernorts Umweltschutzmaßnahmen und Klimaprojekte ermöglicht und die Umweltbilanz des Festivals ausgeglichen. Das ist es, was strasserauf mit dem MUC INT’L verbindet: Sieht gut aus, ist mit Leidenschaft entstanden und hat einen Weiterdenken-Faktor.“  
Michael Divé, Geschäftsführer strasserauf

**Michael Divé**  
Geschäftsführer strasserauf

# MASTER CLASS

Samstag und Sonntag jeweils von 9:30 bis 13:30 und 14:30 bis 18:30 hält Christopher Vogler eine Masterclass „The Writer’s Journey“ in englischer Sprache. In der Veranstaltung, die vom FilmFernseh-Fonds Bayern unterstützt wird, gewährt er Einblicke in die Kunst des Drehbuchschreibens und zeigt dabei Techniken, wie die Struktur der Handlung und die Charaktere entwickelt werden können. Eine genaue Beschreibung der Inhalte der Masterclass findet sich auf [www.muc-intl.de](http://www.muc-intl.de). Kurzsentschlossene können sich noch bis zum Veranstaltungsbeginn am Infoschalter im Gloria Palast anmelden - der Teilnahmebetrag beträgt hier 190 Euro, die ausschließlich in bar entrichtet werden können.



# UNSER DANK GILT



## Eintrittspreise

- Einzelticket 5,- Euro
- Ermäßigt 4,50 Euro
- Festivalpass 18,- Euro

## Veranstalter

Münchner Filmwerkstatt e.V.  
Postfach 860 525  
81632 München  
Tel. 089 / 20 333 712  
mail@muc-intl.de

## Festivalteam

Martin Blankemeyer, Angela Oh Tenner (Coordinator), Irina Bako, Tonia von Bernstorff, Derek Horne, Nina Rodríguez und die Crews von cinemaid, andersARTig, Reelport, mathäser und dem Gloria Palast - Danke!!!

## Gestaltung

kompleXmedia  
Karsten Schulmann

## Druck

Flyeralarm